

Най-напрѣдъ заповѣдалъ да са преведатъ отъ холландскій и напечататъ: Кораблестроение Брикина, сочинението на неизвѣстния холландецъ Искенсия морякъ и Новъ способъ за укрѣпление Коегонрова; отъ нѣмскій: Непреодолимата крепость, Богдорфа; отъ французскій: Искуство укрѣпление, Пегана, Блонделя и Вобана. Всичкитѣ тѣзъ книги били напечатани чисто, добра хартия и съ ясни фигури. Отъ латинскъ превели Историята на Александра Великий — Курция и по-послѣ отъ нѣмскій Географията Варения и Гибнера.

Наконецъ, между оставенитѣ рѣкописи найде блѣдъ смъртта на монарха въ собственния му кабинетъ били и преводитѣ: Гражданска архитектура — Севастиана Лерка, Искуство за строение воденици и запори — Стурмова и пр.: отъ всичко туй са види, че мъдриятъ монархъ съ рѣвнослѣдвалъ тѣзъ работа; той просилъ най-ученитѣ и най-опитнитѣ списатели по всичкитѣ науки и художества да го снабдяватъ съ разни съчинения и преводи, които ималъ намѣрение малко-по-малко да издава на языка си.

Монахъ-преводитель.

Между другитѣ иностранны издания господата избрали да са преведе и издаде и Историята Европейскитѣ държави написана отъ Пуфендорфа; съ превозданието ѝ са задължилъ единъ монахъ, извѣстенъ тогава по добритѣ си преводи. —